

試談英語基礎課中如何堅持羣眾路綫的問題

袁 錦 翔

〔按：本文試從教師的角度論述大學英語專業一年級英語基礎課教學中如何堅持羣眾路綫的問題，着重點在於如何發揮教師的主導作用。文中提到基礎課的地方均指英專一年級基礎課。〕

一、基礎課教學中堅持羣眾路綫的必要性

自從大躍進以來，在基礎課教學中能否堅持羣眾路綫這個問題上，有着不同的看法。大部分人對這個問題的回答是肯定的，但也有些人則抱着懷疑或反對的態度。他們說：“政治學習可走羣眾路綫，如通過討論會可以提高思想。但英語學習有其特殊規律，只能靠個人鑽研，互助討論走羣眾路綫只是有損無益”。或說：“一年級學生剛學外語，水平相當，有問題只有靠教員才能解決，走羣眾路綫只會浪費時間”。有些同志對羣眾路綫則作狹隘的理解。他們認為既要走羣眾路綫，就得把學生分成班、組，成天面對面集體討論；學習主要依靠學生自己，教師的作用無足輕重。還有一些教員口頭上雖也承認基礎課要走羣眾路綫，但他們在課內卻進行單純的講授，沒有吸收學生積極參加課堂活動，實際上也否定了堅持羣眾路綫的必要性。

上述錯誤認識歸結起來，都是把羣眾路綫簡單地理解為集體形式的學習方法，而沒有看到它的實質在於：充分調動羣眾（既包括學生，也包括教師）的積極性，共同為提高教學質量而努力。

和其他課程一樣，在基礎課教學中堅持羣眾路綫，就是要貫徹在黨委領導下師生相結合的方針。具體言之，這方針要求在黨委的領導下，充分發揮教師的主導作用與學生的積極性、主動性，並使二者有機地緊密地結合起來。

基礎課教學中為什麼必須堅持三結合方針？

首先，基礎課教學中必須貫徹黨的領導。基礎課是為整個培養學生的方針服務的。教育革命以前，基礎課教學沒有貫徹黨的領導，離開了黨的道路，培養出的學生既不紅又不專，許多人甚至反黨反社會主義。自從教育革命以來，黨的領導得到堅決的貫徹，基礎課的教學質量迅速提高，學生沿着紅專道路向前邁進。這就証明了：任何課程都要堅決貫徹黨的領導，才能完成它的任務。資產階級教師說：“在政治上我听黨的，在業務上黨要听我的。”其目的是把政治和業務分裂開來，拒絕黨的領導。這是絕對不能容許的。

其次，基礎課的教學過程要求師生緊密相結合。教學過程是矛盾的統一過程。矛盾的雙方是教師與學生。教師起着傳道、授業與解惑的作用即主導作用，是矛盾的主導方面，這是教學工作的客觀規律所決定的。學生則是矛盾的次要方面，但也是不能被忽視的一方面。學生在教學過程中要是不積極主動，教師的主導作用無論發揮的怎么好，也不能產生積極的效

果。教师的主导作用必须与学生的积极性主动性相结合,才能做到教学相长,共同提高,搞好教学。教育革命以前,教师只管教、学生只管学。教师不主动了解教学效果与学习情况,有問題得不到具体解决,因此教学是盲目的,脱离实际的。学生不能过問教学计划与教学方法,只顧記筆記背筆記,学习也是盲目的,被动的。在这种情况下,教学質量的低落,是不可避免的。自从教育革命以来,实行了师生相结合,教师了解学生的情况,与学生共同研究教学問題、改进教学方法,因而教学时能够有的放矢,真正起到主导作用;学生参加了教学工作,明确了学习目的,端正了学习态度,与教师步調一致,因而教学質量得到了迅速的提高。可見教学过程要求把教师的主导作用与学生的积极性主动性很好地結合起来。

第三、英語基础課教学的特点,也要求师生紧密相结合。

根据綜合大學英語专业的培养方針,学生在毕业时应能全面地掌握英語基础知識,技能与熟巧。由于語言是由語音、語法与詞彙組成的統一體,要全面地掌握一种語言,就應該在听、說、写、讀等方面进行长期的全面的訓練,而其關鍵則在开始学习时打下一个良好的基础。这样,基础課就担当着給予学生以严格的基础訓練的重要任务。基础課教学質量的高低,直接影响到将来培养出来的学生的規格。

根据这一任务,基础課應該严格地是一門实践課,而不能是理論課。这是因为,学习外語时,弄懂問題比較容易,但要在听、說、写、讀几个方面运用得当就比较难。学习的过程是一个从理解到熟練的过程。学生“必須通过感觉、思維活动达到理解、通过理解得到技能、再由技能每次重复而成为熟練”^①。基础課要求通过大量的实践(包括口头的与書面的)使教师講授的理論知識为学生所真正掌握^②,要求教师与学生有相当多的接触、付出相当多的劳动,要求双方發揮高度的积极性主动性。例如在学习語音的阶段,学生要勤开口、多模仿;教师則要深入学生中了解每个学生困难的語音及其产生的原因,以便对症下药,做好正音的工作。工农干部学生学习中有其特殊的困难,更需教学双方紧密结合,才能教好学好。

基础課教学中实行三結合能使外語教学法的各項基本原則得到很好的貫徹^③。現以自覺性原則为例加以說明。自覺性原則是外語教学法最根本的原則之一,它要求学生在教师的积极引导和启发下明确学习英語的目的、任务;热情地渴求知識,开动脑筋,进行独立思考,理解所学的知識,掌握外語的規律,并且予以运用。毫无疑問,实行师生相结合,能使这一原則得到充分的运用。例如,教师結合每一个可能的机会,对学生強調学习英語的目的,师生共同討論与制定教学计划、教学指标,教师經常对学生做思想工作,加强他們学习中克服困难的信心等等都有助于發揮学生的自覺性。它如直觀性、量力性、巩固性、系統性以及外語与本族語比較等原則在师生結合的情况下也都可以得到更好的运用。

事实証明,教育革命以来基础課教学質量迅速提高的根本原因之一,是坚持了在党委领导下充分發揮教师的主导作用与学生的积极性主动性的方針。大凡这方針貫徹得好的年級或班,教学質量就能迅速提高,在貫徹不力的情况下,教学質量提高的也較慢。下面将从教师的

① 見朱純:“應該建立怎样的外語教学法体系”,“外語教学与翻譯”,1959年2期。

② 參見郭秀梅:“公共英語課的教师怎样培养学生的独立工作能力”,“西方語文”2卷4期。

③ 本文談到的外語教学法原則可參見(苏)卡尔波夫·密罗留保夫合写的“苏联外語教学四十年”載“俄文教学”,1958年3期。

角度談談基礎課教學中如何充分發揮教師的主導作用與學生的積極性主動性及二者如何相結合的問題。

二、充分發揮教師的主導作用

教師是知識的傳授者，由於基礎課是一門實踐課，教師還得組織課外的教學活動，他的主導作用就更為重要。發揮主導作用應注意三個方面：

一、堅決貫徹黨的領導、走好羣眾路線是發揮主導作用的前提條件：

教師的主導作用體現在傳道、授業與解惑三方面。這些工作都應在黨的領導下進行。傳道是傳社會主義之道，而非資本主義之道。授業是授社會主義之業，而非資本主義之業。至於解惑，也是從辯證唯物主義與歷史唯物主義觀點去解惑，而不是從資產階級人生觀與世界觀去解惑。換言之，教師在發揮主導作用時，應從黨的立場出發，而不是從個人的立場出發。應該時刻宣傳貫徹黨的方針政策。教師只有從思想上服從黨的領導，才能真正發揮自己的主導作用。教育革命期間，曾有一位教師機械地理解對黨的領導的服從，他把班上的黨支委、班幹部請來坐在一起和他共同備課；有些教師往往只向教研室支部請示，很少與學生支部商量工作。這些現象除說明對三結合方針缺乏正確的認識外，一定程度上還反映出還沒有從思想上真正承認黨的領導，還認為黨的領導與主導作用互相抵觸，還是把黨的領導與自己的主導作用對立起來。

另有一些教師則把走羣眾路線與發揮主導作用對立起來，認為要走羣眾路線，就不能發揮主導作用，要發揮主導作用就不好走羣眾路線。有一位教師上課進教室就問：“今天我們怎樣教法？”另一位教師領導學生編詞彙表，同學愛怎樣編他都同意，但思想上卻很有意見。由此可見，教師走羣眾路線時，對從羣眾中來的意見應加具體的分析，採納其中正確的意見，對不正確的意見要大胆地耐心地解釋。一方面要虛心听取羣眾的意見，另一方面，則應對學生提出嚴格的要求。例如，對學生的書寫應從開始起即要求端正，對每個錯誤的語音，每一項語法錯誤都不要放過。改作業應多寫批語。課內外應多作表揚與批評的工作，典型的語音語法錯誤要在課堂上公開講解。經驗證明，教師對學生的要求愈嚴格，對他們的幫助就愈大，也愈受到學生的歡迎。對學生嚴格要求與走好羣眾路線是完全不矛盾的。

二、教書教人、管教管學是教師發揮主導作用的主要途徑：

蘇聯外語教學法專家阿拉金曾經指出完全中學學生學習英語的目的有三：（1）實用：即使學生實際掌握外語的技能；（2）教育：即發展學生的一般語言學知識；（3）教養：即幫助把學生培養成為共產主義社會的自覺成員。[●]毫無疑問，這些目的也適用於我國綜合大學的外語基礎課。基礎課除了傳授給學生以外語的技能及語言知識（教書）外，還應該培養學生的共產主義思想意識（教人）。

教書而又同時教人的必要性，是我們教育的目的所決定的。基礎課培養出來的學生，必須是又紅又專的人材；否則對國家有害無益，反右鬥爭雄辯地証實了這一點。語言雖無階級性，但掌握、傳授知識的人卻有一定的階級立場。教語文不僅是教一些符號，而且還要教人。有些人提出：“語言沒有階級性，教好幾節課就行了，不必教人”。這是完全錯誤的。其次，

● 見阿拉金：“英語教學法”。

教师除了在講課時以一定的立場观点影响学生外，在日常生活方面也給了他們潛移默化的影响。所謂“教書不教人”，实际上是不可能的。

教师在傳授英語的知識与技能給学生(管教)的同时，还应担負起来組織他們的学习(管學)的工作。換言之，管教必須与管學結合，应当进行全面的教學，为要發揮学生的积极性主动性，教师必須關心学生的学习情况，調动他們中的积极因素，把他們的学习很好地組織起来。由于一年級学生学习外語的目的不一定都很明确，也缺乏学习外語的經驗，教师的主导作用就应發揮得更大。

教育革命一年来的外語教學實踐証明了：教書与教人、管教与管學是不可分割的两个方面。为要把書教好，必須同时教人。只有同时抓好学的一方，才能真正搞好教學工作。例如数学系某外語班一学生最初因助学金問題未得到解决，学习情緒受到影响。对教师的正音及輔導采取不理不采的态度，見面时也不打招呼，揚长而过。但教师仍給予細心輔導，使她受到了感动。后来測驗中她不及格，大哭了一場。教师耐心劝慰时了解到她的思想情况，便一方面向党团组织彙報，同时也对她进行了教育，使該生認識了錯誤。从此她的学习安心，成績也有了提高。

教書教人、管教管學主要表现在下列几个方面：

(1)在教學过程中，教师以共产主义思想教育学生：無論是在講課、座談会或个别輔導中，教师均应尽量利用可能的机会批判資本主义，宣傳社会主义；批判个人主义，宣傳集体主义；批判資產階級人生觀、世界觀，宣傳无產階級人生觀世界觀；批判資產階級的厚古薄今、理論脱离实际的学朮方針，宣傳无產階級的厚今薄古、理論联系实际的学朮方針。应大力宣傳社会主义总路綫，并时刻以热爱劳动、国际主义与爱国主义的精神去教育年青一代。如英专某課課文談到倫敦西区高楼大厦很多，而西区則到处是破屋陋巷。教师在授課时便指出要用階級分析的方法来看這個問題：西区是資產階級貴族住宅区，而东区則是工人階級容身之所，英国并不是每个家庭都是安乐窩。还进一步談到美国紐約虽然高楼林立，外表雄偉，但就在高楼脚下却布滿了黑人区的貧民窟，这就是美国所标榜的“民主”、“平等”。从教师这一段講話可以清楚地看到：所謂“外語基础課不能結合政治思想教育”的論調，是完全錯誤的。教师除了是一个語言教师而外，还应当起到政治教員的作用。

(2)教师配合党团的思想教育工作，随时注意端正学生的学习态度，消除他們思想上的障礙。一年級学生学习外語的目的最初不一定都很端正。如有些学生一心想当翻譯大家或大学教授，有些想周遊世界，另一些則不安心学习英語，专业思想不巩固，干劲鼓不起来。高中學过英語的学生往往不够虛心，不愿从头学起；有些工农干部学生迂到困难就信心动摇，产生畏难情緒。个别学生可能因为个人問題（如經濟問題、恋爱問題等）影响了学习情緒，有些人对学习紀律遵守的不好，上課时迟到，自习时大吃糖菓，浪費了時間等等。教师应与党团组织密切配合，及时地解决這些問題。如对学习目的不端正的要講解革命道理，对信心不足的要肯定成績，組織学习有關文件，或請高年級同学做報告交流經驗等。教师除接受教研室党支部領導外，应經常与学生党组织密切联系，交流情况，研究問題。

(3)教师經常帮助学生掌握正确的学习方法：由于缺乏經驗，一年級学生往往采用了許多不正确的学习方法。例如早晨不到室外朗讀課文；課內有时思想开小差，想着自己的問題而不专心听教师講授；記憶單詞光凭死記的方法等等。有一个学生学习英語單詞用汉字

註音，曾把 gives 註為“該夫死”。另一學生為了記憶 May 與 June 二字，把它們合成一個字 Mayjune[ˈmeidʒu:n] 去記。這些情況一經發現；便要及時指出，教育全體學生。另一方面，也要注意發現成功的經驗，培養典型，採取座談會、小報告會、牆報等形式交流推廣。這種突破一點，帶動一般的工作方法往往立竿見影，收效很快。有一個以前單憑背誦方法記憶單詞的學生，在班內交流了記憶生詞的經驗以後，掌握了先進的單詞記憶法，聽寫單詞的成績很快從兩分升到四、五分。

二、教師應在教學的每個環節中充分發揮自己的主導作用與學生的積極性主動性：

(1) 課堂講授：基礎課主要通過教師在課堂上的講授使學生掌握英語知識與技能。課堂教學活動是教學最根本的形式。必須十分重視課堂講授這一環節。課堂講授的不清楚，學生課後會感到很難複習；課堂講解的清楚，多講一句帶關鍵性的話，可以減少同學複習時的許多困難。

教師在課堂講授中應大力貫徹外語教學法的各項基本原則，此即前述的自覺性、系統性、量力性、鞏固性、直觀性及外語與本族語比較等原則。現着重談在自覺性及系統性兩原則方面如何發揮教師的主導作用與學生的積極性主動性的問題。

課堂講授應該是系統講授與重點講解相結合。教師既要全面系統的講授，又要就學生存在的問題作重點解答。去年我們曾在英專一年級二班試用學生先預習、提出問題，然後課堂上教師只解答問題的办法教語法名詞一章，課後學生反映概念糊塗，知識零亂。後來改用了全面系統地講授與解答重點問題相結合的办法講解動詞一章，學生普遍覺得滿意。可見拋網式或解答式的講解办法不適用於基礎課。

為了在課內發揮學生的積極性主動性，課堂講授應貫徹實踐課的原則。教師的系統講授必須與學生積極地參加課堂活動相結合。教師應經常啟發學生的積極思維。學生經過啟發後能自己去做的活動，應盡量讓他們去做，而不要由教師包辦代替。例如，課文中出現 I joined the Revolution five years ago. (我五年前參加了革命。) 一句。教師講解了付詞 ago (從前) 的用法後，應啟發學生自己做兩三個例句。如教師可說：“一年前毛主席參觀了我們的學校。”讓一個學生馬上仿上句譯成英語：“A year ago, Chairman Mao visited our university.”教師再說：“一周前，我們參觀了武鋼。”再讓另一學生譯出“A week ago, we visited ‘Wukang’.”這種邊學邊用的方法在基礎課內應反復運用。

講解時還應經常參插着向學生提問。必要時，可有計劃地組織兩、三分鐘的課堂小辯論。在適當的場合下，可讓學生數人同時到黑板做練習，聽寫生詞，對譯等等，以活躍課堂氣氛。總之，教師應設法使學生擺脫在課內一味聽課，處於完全被動的情況，而是要邊聽講，邊開口；邊學習，邊運用。

課堂講授時應盡量通過實例引導啟發學生開動腦筋，自覺地掌握英語的規律。例如在語音階段中，教員教完了前元音[i:]、[i]等音素後，可讓學生自己摸索前元音的一般特點。教員可說：“[i:]、[i]等音素發音時舌尖一般抵下齒，可見前元音有一個什麼特點呢？”這時學生會回答：“特點是舌尖抵下齒”。象這一點規律就是引導學生自己摸索出來的，不必由教員自己來說。又如教師可讓不同的學生把一句較長的英語譯成中文，學生可能有不同的翻譯方法。這時教師可幫助他們歸納出翻譯長句的方法：一句譯一句，或一句譯兩三句。為了幫助學生掌握規律少犯錯誤，教師可找出一些典型的錯誤，寫到黑板上由全班集體討論，來培養他們識別錯誤的能力。

为了提高学生听课的兴趣及积极性，课堂讲授的内容可尽量结合学生的思想与生活实际。所举例句，最好是他们熟知的事物。例如，为了说明 to link up.....with(把.....与.....联系起来)这一习用语的用法，与其举 The bridge links up the North and the south. (大桥把南北联结起来)一例句，就不如结合武汉本地情况，举出 The Yang Tse Bridge links up Hankow, Hanyang with Wuchang.” (长江大桥把武汉三镇联成一体)。这后一例句要更易为学生接受。

为了使学生在课内保持积极兴奋的情绪，讲解必须生动活泼。这要求课前充分备课，讲授时尽量少看教案，多看学生；讲解的重点要明确；语言也要清楚简洁，声音要抑扬顿挫。乃至黑板的使用，也要做到有计划有分寸。所有这些要素，都有助于学生在课内发挥积极性。

(2)预习、复习与家庭作业：课堂讲授应与学生的预习相结合。经过一个阶段的学习后，学生应预习每课的单词、课文，以至于语法，提出问题，以便教师讲解时掌握重点，使同学更易听懂。做好复习，并在复习的基础上做家庭作业，这是学生掌握英语知识、技能与熟巧的重要环节之一。必须重视在这环节上发挥学生的积极性主动性。应强调记忆是在理解基础上的记忆。理解、记忆与运用三者要相结合。有些学生光靠死记，不去开动脑筋消化课文内容便马上动手做家庭作业，这种学习方法不符合自觉性原则，是错误的。

教师布置的家庭作业应该包括机械性的练习与理解性的练习。后者的比例应日渐增加。作业中可包括一部分要学生集体讨论的题目(如小组讨论某课中介词或冠词的用法)，以便互相启发，集思广益。许多练习(如作文、翻译、造句)应由教师逐字批改。但另一些练习(如问答题、填空题、正负题)则可每组抽改一两本，然后由小组根据标准答案相互批改(但最后仍要教员审阅)。错误如属严重性质(如第三人称单数现在时动词不加s)或不应犯的(如大小写、标点符号等)，可在下面用红笔划一定的记号，留给学生通过思考(或取得小组的帮助)自行改正，而不必每处都由教师亲自批改(但教师以后仍要复阅)。这些做法，都是为了训练他们的独立思考，加深印象，以后不再犯或少犯同样的错误。教师布置的作业有一部分可有稳定性(如朗读课文、记忆单词)，其余则应经常更换，灵活多样。如头一天要求用介词填空白，第二天要求复述课文大意，第三天则翻译一段课文。这种做法既可提高学生的兴趣，也训练了他们全面地掌握语言的能力。

(3)辅导：教育革命以来，加强对学生的辅导已经成为发挥教师的主导作用的一种重要形式。辅导的形式可以不同，但工作要尽可能做到每个学生的身上，尤其是对程度较差的工农干部学生。辅导的方法应因人而异。辅导时学生所提出的问题大凡经教师启发后通过一定的努力能自行解答的，都应先让他们自己回答，然后由教师纠正。要善于发动程度较高的学生帮助较差的，困难已克服了的帮助尚未克服的。换言之，辅导也应发动群众，贯彻两条腿走路的方针。

(4)考前复习：考试前的复习是学生全面集中地巩固与系统知识的过程，对学生语言水平的巩固与提高往往能起很大的作用。教师必须抓紧复习期间的组织领导工作，如领导核心教学小组订出课程的复习计划，写出复习大纲，提出复习进度，并加强个别辅导。复习期间要及时了解学生存在的问题，及时予以解决。经验证明：教师在复习阶段中的主导作用不是较平常减轻；相反地，而是要比平常发挥得更好。

(5)教师经常深入学生中间了解教学情况：教学情况是发展的，例如学生进步的情况往

往是不平衡的，在學習過程中，經常會產生新的問題，每節課的教學效果也常不一樣。為了不斷地提高教學質量，需要經常深入羣眾，了解教學情況。教師對學生的學習情況愈清楚，心中愈有底，就愈能採取不同的辦法改進教學。例如許多同學往往沒有把worker的er, party的ty等非重讀音節清楚地讀出來，教師便要及時編出練習，予以正音。如果發現筆頭作業的分量過多，擠掉了口頭作業的時間，就要適當調整兩種作業的比例。又如發現某學生成績顯著上升或下降，就要及時找出經驗或原因。

三、充分發揮學生的積極性主動性

學生積極性主動性的充分發揮是取得優良的教學效果的根本前提。凡是學習成績較好的學生，他們的積極性主動性也一般發揮得較好。反之，學習成績較差的，在許多情況下，是由于極端性主動性尚未被調動起來。

應該從下列幾個方面發揮學生的積極性主動性：

(1) 明確學習目的、堅定學習信心、端正學習態度：要發揮學生的積極性主動性，必須先鞏固專業思想與學習的信心。學生的專業思想必須與遠大的政治理想相結合，才能得到真正的鞏固。學生自己必須解決學習的目的與信心問題，而黨、團組織與教師也必須密切配合，做好這一方面的思想工作。

學生應培養刻苦鑽研、獨立思考的學習態度。關於學習過程中理解思考的作用，毛澤東同志在“實踐論”中有極其深刻的闡述。他說：“只有理解了的东西才能更深刻地感覺它。”又說：“（認識一件事物）必須經過思考作用，將豐富的感覺材料加以去粗取精，去偽存真，由此及彼，由表及里的改造制作工夫，造成概念和理論的體系。”毛澤東同志所說的這個真理對外語學習有同樣重要的指導意義。從蘇聯四十年來的外語教學經驗可以知道：對成年學生進行外語教學首先必須很好地培養學生自覺地積極思維理解、掌握語言的內在規律的能力^①。培養學生刻苦鑽研、獨立思考的能力，就是要加強他們的理解能力，深化與鞏固他們所獲得的知識，使具有舉一反三的能力，迅速鞏固地掌握語言的規律，並能很好地付諸實踐。學習英語的過程中，學生必須善於發現與提出自己的問題，做到“好學多問”、“打破沙鍋問到底”；而要堅決反對一味模仿，不動腦子；附和別人，不懂裝懂；好讀書，不求甚解；對自己無嚴格要求，馬馬虎虎，得過且過等錯誤的學習態度。只有這樣，才有可能做到“學習——精通——運用”。有人認為：一年級基礎課中不能強調學生的獨立思考，這種看法是不正確的。

(2) 建立積極主動的學習方法：在學習的各個環節中，學生的學習必須積極主動地與教師的教學密切配合。例如在上課以前，學生如能預習生詞及授課內容，提出問題，教員講課時就能掌握重點，有的放矢，完全符合學生的要求。課堂上，學生必須集中思想，專心聽講，才能與教師的講授合拍。記筆記應該是在理解的基礎上做提要式的記錄，不能妨礙聽課。複習時，必須攻疑問難，向自己多問幾個“為什麼？”事實上，學習成績較好的學生，往往善

● 見前述“蘇聯外語教學四十年”一文。

于发现自己的問題。发现与解决的問題愈多，学习愈是深入。对于教师批改过的作业，学生必須反复鑽研，找出錯誤的原因，以求不再犯或少犯同样的錯誤。任何时候，都要刻苦鑽研，总结規律。有一个学生記憶 revolutionary 与 reactionary 二字时，「他記住两个字最后相同的一部分 -tionary。两字的前一部分不同，他便分別記憶。他記生詞就是用的記憶与理解相結合与掌握規律特点的方法。他的單詞記得比一般同学多。

(3) 集体互助与个人学习相結合:

必須強調学生在个人刻苦鑽研、独立思考的自学基础上进行适当的集体互助。集体互助能集中羣众的智慧、交流学习心得、互相启发、取长补短、使先进帶动后进，达到共同提高的目的。一年級中各人原有的文化水平及外語基础不同，反映能力也不同，因此在学习成績上必然出現好与坏，快与慢的差別，这就使得集体互助成为必要与可能。

集体互助主要的形式是互助組。可混合班內不同的程度編成若干小組。每組以三、四人为宜。互助小組的作用是：(1)端正学习态度，討論教学問題(如討論教学計劃)；(2)交流学习心得，研究学习中的疑難問題；(3)展开課內外各种教学活动(如互相提問、練習會話、互改作业)。

互助組是貫徹教师与学生相結合的橋樑，作用發揮的好，能帶來生动活潑的学习局面。但另一方面，学习外語要求每个学生自己付出艰巨的劳动，因此就自学与互助而言，自学仍是主导方面。适当的互助是必要的，但不宜过分地強調集体互助，把自学只放在次要的地位。

強調發揮学生的积极性主动性，絲毫沒有意味着学生可以好高騖远，不踏实地的去学习。有些学生未学走，先学跑。做句作文不是运用已学的單詞、习用語与句型，写出簡練易懂的文章；却从字典上搬来一些新詞難字，随处乱用，深晦難懂，还自以为不錯，其实錯誤很多，久而久之，必然惡习難返，誤了打好基础。个别学生也曾認為既要發揮自己的积极性主动性，教师的作用便无足輕重，或只看教师思想上的缺点，不明确自己要虛心向教师学习业务。这些偏向，都是應該防止的。

四、师生結合的具体形式

三結合的方式應該是灵活多样的。除了在教学的每个环节中都应该坚持三結合以外，还可以采取下列几种形式：

(1) 教师与学生个别交談。

(2) 师生座談会。

(3) 核心教学小組：小組由每班选派代表(包括班长及党团干部)两三人組成，由任課教师領導。小組定期(或不定期)研究班中教学問題，拟定每个阶段的教学計劃(指标与措施)。它是师生結合中的一个重要环节。

(4) 互助組組長会：必要时教师也可参加。

(5) 教研室(或年級教学小組)扩大会：會議吸收学生代表参加，以討論一些与学生關係較密切的問題。

(6) 师生專題鳴放会。

(7) 教師下放與同學三同：教師下放的目的是為了更具体地貫徹三結合方針。其意義在於：它改變了舊的師生關係，而代之以新型的師生關係；大大地便利了師生之間的結合，有力地推動了教學工作；同時，也教育鍛煉了教師本人。下放教師應放下架子、與同學打成一片；並在同學中起模範帶頭作用。下放是師生結合的一個很好的形式。基礎課教師在學年開始時如能下放一個短時期，是會給教學工作及教師本人帶來積極的效果的。

在基礎課的教學中 堅持黨領導下 師生相結合的方針，要求教師在黨的領導下很好地起到主導作用。教師的主導作用發揮的好與不好，對教學質量有直接的影響。為了不斷地提高教學質量，教師必須樹立堅決服從黨的領導和堅決面向學生羣眾的觀點。除了經常提高自己的語文、教學法與教育心理學的水平外，教師必須大力加強政治學習，加迅思想改造，改進羣眾工作的方式方法。只有這樣，才能鼓足干劲、力爭上游，完成基礎課的教學任務，。

(完)

1959.12.